

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:  
Директор института иностранных языков



Е.Л. Марьяновская  
«30» августа 2018 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Национально-культурная специфика**  
**повседневного общения**  
**в странах изучаемых ИЯ (2 ИЯ)**

Уровень основной профессиональной образовательной программы –  
Магистратура

Направление подготовки – 45.04.01 Филология

Направленность (профиль) - Иностранные языки (Немецкий язык и  
Английский язык)

Форма обучения – Очная

Сроки освоения ОПОП – Нормативный (2 года)

Институт – Иностранных языков

Кафедра – Германских языков и методики их преподавания

Рязань, 2018

# ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

## 1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Национально-культурная специфика повседневного общения в странах изучаемых ИЯ (2 ИЯ)» является формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

- овладения основами знания современных проблем коллоквиалистики
- получение знаний об национально-культурных особенностях немецкой коллоквиалистики
- формирование умений совершенствовать уровень владения практическим немецким разговорно-обиходным языком
- формирование умений развивать свой интеллектуальный уровень и адаптивные способности в изменяющихся условиях профессиональной деятельности
- формирование общепрофессиональных и специальных компетенций выпускников, позволяющих им успешное продолжение обучения в аспирантуре по профилю получаемого образования.

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП магистратуры

2.1. Дисциплина «Национально-культурная специфика повседневного общения в странах изучаемых ИЯ (2 ИЯ)» относится к вариативной части блока Б1 (Б1.В.ДВ.3.1).

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Лингвистические основы межкультурной коммуникации

Деловой иностранный язык (2 ИЯ)

Межкультурная коммуникация как объект взаимодействия народов (практикум 2 ИЯ)

Коллоквиалистика и терминоведение как объекты лингвистического знания (изучается параллельно)

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

Современные направления в лингвистике

Сравнительная типология родного и изучаемых иностранных языков

Филологическая компетенция как предпосылка успешной профессиональной деятельности выпускника магистратуры в учреждениях образования

Владение иностранным языком как основа профессионального подхода к обучению межкультурной коммуникации

Кроме того, полученные знания по данной дисциплине студент может в дальнейшем использовать при написании выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации) по любому аспекту лингвистики/филологии (Б.3), а также для продолжения обучения в аспирантуре по профилю получаемого образования.

## 2.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК) (общепрофессиональных- ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

| № п/п | Индекс компетенции | Содержание компетенции   | В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:  |  |   |
|-------|--------------------|--|---|--|---|
|       |                    |  | знать   | уметь  | владеть   |
| 1     | 2                  | 3  | 4   | 5  | 6   |
| 1.    | ОК-2               | готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения   | -основные законы функционирования разговорной речи<br>-систему методологических принципов и методических приемов исследования разговорно-обиходного языка | -Анализировать различные точки зрения, выявлять возможные перспективы их применения и развития<br>-Прогнозировать развитие коммуникативной ситуации в зависимости от социокультурного и ситуационного контекстов | -Основами методологии научного познания при изучении различных подходов к одному явлению<br>-Понятийным аппаратом исследуемых лингвистических дисциплин               |
| 2.    | ОПК-2              | Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации   | -Концепции в области коллоквиалистики.<br>- механизмы и способы создания экспрессивности в языке  | -Использовать фундаментальные знания по филологии, в частности в области коллоквиалистики, в сфере профессиональной деятельности.<br>- адекватно использовать разговорно-экспрессивную лексику                   | -Основами знания современных проблем коллоквиалистики<br>-Методами и приемами речевого воздействия в различных сферах профессиональной и бытовой коммуникации.        |
| 3.    | ПК-1               | владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной | -.способы интерпретации языкового материала<br>- разнообразные методы и процедуры филологического анализа   | - выявлять особенности различных этапов развития языка и проследивать их проявление в текстах;<br>-формулировать цели и задачи собственного научного исследования в соответствии с современными требованиями,    | -основными методиками и приемами анализа текста<br>- стратегиями анализа в соответствии с задачами исследования в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации |

|  |      |  |  |   |  |
|--|------|--|--|---|--|
|  |      | коммуникации   |  |   |  |
|  | ПК-2 | Владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности | -новейшие теории, методы и технологии в области лингвистики, их приложение в практической деятельности;<br>-основные методы стилистического анализа. | -формулировать научно-исследовательские и научно-практические проблемы;<br>- оценивать результаты научной деятельности; | - приемами речевого воздействия на аудиторию<br>-основными методами и приемами лингвистического и литературоведческого анализа |

## 2.5.Карта компетенций дисциплины

| КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ   |   |  |  |                           |   |
|--|---|--|--|---------------------------|---|
| «Национально-культурная специфика повседневного общения в странах изучаемых ИЯ (2 ИЯ)»   |   |  |  |                           |   |
| Цели освоения дисциплины:<br>-овладения основами знания современных проблем коллоквиалистики<br>-получение знаний об национально-культурных особенностях немецкой коллоквиалистики<br>-формирование умений совершенствовать уровень владения практическим немецким разговорно-обиходным языком<br>-формирование умений развивать свой интеллектуальный уровень и адаптивные способности в изменяющихся условиях профессиональной деятельности<br>-формирование общепрофессиональных и специальных компетенций выпускников, позволяющих им успешное продолжение обучения в аспирантуре по профилю получаемого образования |   |  |  |                           |   |
| Общекультурные компетенции   |   |  |  |                           |   |
| КОМПЕТЕНЦИИ  |   | Перечень компонентов   | Технология формирования                          | Форма оценочного средства | Уровни освоения компетенции   |
| ИНДЕКС   | ФОРМУЛИРОВКА  |  |  |                           |   |
| ОК-2   | готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за | <b>Знать:</b><br>-основные законы функционирования разговорной речи<br>-Систему методологических принципов и методических приемов исследования | Практические занятия.<br>Самостоятельная работа. | Зачет                     | <b>Пороговый уровень</b><br><b>имеет представление</b> о понятии "коллоквиалистика"<br><b>понимает</b> место исследуемых отраслей в системе общечеловеческого знания;<br><b>умеет</b> оценивать роль новых знаний, навыков и компетенций в образовательной, профессиональной деятельности;<br><b>знает</b> основные принципы и методические приемы исследования разговорно-обиходного языка |

|  |                         |   |  |  |  |
|--|-------------------------|---|--|--|--|
|  | <p>принятые решения</p> | <p>разговорно-обиходного языка</p> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Анализировать различные точки зрения, выявлять возможные перспективы их применения и развития</li> <li>-Прогнозировать развитие коммуникативной ситуации в зависимости от социокультурного и ситуационного контекстов</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Основами методологии научного познания при изучении различных подходов к одному явлению</li> <li>-Понятийным аппаратом исследуемых лингвистических дисциплин</li> </ul> |  |  | <p><b>владеет</b> системой методологических принципов и методических приемов исследования разговорно-обиходного языка</p> <p><b>Повышенный уровень</b><br/> <b>владеет</b> общенаучными методами познания и <b>способен применять</b> методологию научного познания при изучении объектов (функциональных стилей речи);<br/> <b>владеет</b> системой методологических принципов и методических приемов исследования разговорно-обиходного языка<br/> <b>осознает</b> роль коллоквиалистики в формировании профессиональных качеств по владению ИЯ и повышении своего профессионального и культурного уровня;<br/> <b>адекватно прогнозирует</b> развитие коммуникативной ситуации в зависимости от социокультурного и ситуационного контекстов</p> |
|--|-------------------------|---|--|--|--|

**Общепрофессиональные и профессиональные компетенции**

|       |   |   |  |              |   |
|-------|---|---|--|--------------|---|
| ОПК-2 | <p>Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации</p> | <p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Концепции в области коллоквиалистики.</li> <li>- механизмы и способы создания экспрессивности в языке</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Использовать фундаментальные знания по филологии, в частности в области коллоквиалистики, в сфере профессиональной деятельности.</li> <li>- адекватно использовать разговорно-экспрессивную лексику</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Основами знания современных</li> </ul> | <p>Практические занятия.<br/>Самостоятельная работа.</p> | <p>Зачет</p> | <p><b>Пороговый уровень</b><br/> <b>Знает</b> некоторые концепции в области коллоквиалистики.<br/> <b>Имеет представление</b> о законах функционирования современной коллоквиалистики<br/> <b>понимает</b> механизмы создания экспрессивно-оценочного значения<br/> <b>Умеет</b> использовать знания в области терминоведения и коллоквиалистики, в сфере профессиональной деятельности.<br/> <b>Не допускает</b> коммуникативно значимых ошибок при использовании разговорно-экспрессивной лексики в типичных ситуациях профессионального общения</p> <p><b>Повышенный уровень</b><br/> Хорошо <b>ориентируется</b> в проблематике коллоквиалистики<br/> <b>Владеет</b> приемами речевого воздействия в различных сферах бытовой и профессиональной коммуникации.<br/> Адекватно использует разговорно-экспрессивную лексику в</p> |
|-------|---|---|--|--------------|---|

|      |   |  |  |       |   |
|------|---|--|--|-------|---|
|      |   | <p>проблем коллоквиалистики</p> <p>-Методами и приемами речевого воздействия в различных сферах профессиональной и бытовой коммуникации.</p>   |  |       | <p>типичных ситуациях профессионального общения</p> <p><b>Использует</b> коллоквиальные структуры в соответствии с коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами</p>   |
| ПК-1 | <p>.владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации</p> | <p><b>Знать</b></p> <p>- способы интерпретации языкового материала</p> <p>- разнообразные методы и процедуры филологического анализа</p> <p><b>Уметь</b></p> <p>- выявлять особенности различных этапов развития языка и прослеживать их проявление в текстах;</p> <p>-формулировать цели и задачи собственного научного исследования в соответствии с современными требованиями,</p> <p><b>Владеть</b></p> <p>-основными методиками и приемами анализа текста</p> <p>- стратегиями анализа в соответствии с задачами исследования в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации</p> | <p>Практические занятия.</p> <p>Самостоятельная работа.</p> <p>.</p> | Зачет | <p><b>Пороговый уровень</b></p> <p><b>знает</b> основы системного подхода к анализу языка;</p> <p><b>знает</b> основные способы интерпретации языкового материала</p> <p>разнообразные методы и процедуры филологического анализа;</p> <p><b>способен</b> к общей оценке роли и места филологии в системе современного знания;</p> <p><b>воспроизводит</b> термины, основные понятия, связанные с гуманитарным знанием;</p> <p><b>владеет</b> некоторыми методиками анализа текста и при консультативной поддержке адекватно <b>использует</b> их в соответствии с поставленными целями.</p> <p><b>Повышенный уровень</b></p> <p><b>знает</b> современную научную парадигму в области филологии и динамику ее развития;</p> <p><b>понимает</b> основные философские концепции в области филологии;</p> <p><b>интерпретирует</b> законы развития языка и его функционирования;</p> <p><b>знает</b> разнообразные методы и процедуры филологического анализа и <b>способен</b> оценивать их эффективность для решения различных задач;</p> <p><b>владеет</b> методиками и приемами анализа текста и адекватно <b>использует</b> отобранные методики анализа в соответствии с задачами исследования в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации;</p> <p><b>Выявляет</b> особенности различных этапов развития языка и прослеживает их проявление в текстах;</p> <p><b>формулирует</b> цели и задачи собственного научного исследования в соответствии с современными требованиями,</p> <p><b>применяет</b> полученные знания о лингвистических методах к собственному исследовательскому материалу, критически осмысливает свои результаты в научно-исследовательской работе</p> |
| ПК-2 | <p>владение навыками квалифицированно</p>   | <p><b>Знает</b></p> <p>-новейшие теории, методы и технологии в области</p>   | <p>Практические занятия.</p> <p>Самостоятельная</p>                  | Зачет | <p><b>Пороговый уровень</b></p> <p><b>Знает</b> современный контекст в области теории, методологии лингвистики и филологии</p>  |

|   |   |                |   |
|---|---|----------------|---|
| <p>го анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности</p> | <p>лингвистики, их приложение в практической деятельности;<br/> -основные положения и научные концепции в области лингвистической методологии, принципы и методы лингвистического анализа<br/> <b>умеет</b><br/> -формулировать научно-исследовательские и научно-практические проблемы;<br/> -оценивать результаты научной деятельности;<br/> <b>владеет</b><br/> -приемами речевого воздействия на аудиторию<br/> -основными методами стилистического анализа</p> | <p>работа.</p> | <p><b>Владеет</b> некоторыми технологиями в области лингвистики, <b>способен</b> при консультативной поддержке применять их в практической деятельности;<br/> <b>Имеет представление</b> об основных положениях и научных концепциях в области лингвистической методологии, принципах и методах лингвистического анализа<br/> <b>Способен</b> оценить результаты собственной научной деятельности по заданным параметрам;</p> <p><b>Повышенный уровень</b><br/> <b>Способен</b> формулировать научно-исследовательские проблемы в собственной практической деятельности;<br/> <b>Владеет</b> разнообразными технологиями в области лингвистики, способен самостоятельно применять их в практической деятельности;<br/> <b>Умеет</b> самостоятельно использовать современные информационные технологии для решения научно-исследовательских задач профессиональной деятельности;<br/> <b>Владеет</b> эффективными стратегиями донесения собственного мнения до слушателя<br/> <b>Имеет навыки</b> публичных выступлений и письменного аргументированного изложения как позиций, изложенных в текстах, так и собственной точки зрения</p> |
|---|---|----------------|---|



## ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

### 1. Объем дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы  | Всего часов   | Семестр №2    |
|---|---------------|---------------|
| 1   | 2             | 3             |
| <b>1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)</b> | <b>32</b>     | <b>32</b>     |
| В том числе:  |               |               |
| Лекции (Л)  | -             | -             |
| Практические занятия (ПЗ)   | 32            | 32            |
| <b>Самостоятельная работа студента (всего)</b>  | <b>40</b>     | <b>40</b>     |
| В том числе:  |               |               |
| <b>СРС в семестре:</b>  |               |               |
| подготовка к устному собеседованию по теоретическим разделам на семинарских занятиях        | 16            | 16            |
| Внеаудиторное чтение  | 16            | 16            |
| Подготовка к зачету   | 8             | 8             |
| <b>СРС в период сессии:</b>   |               |               |
|   |               |               |
| <b>Вид промежуточной аттестации: Зачет</b>  |               |               |
| <b>ИТОГО: Общая трудоемкость</b>  | <b>72 ч.</b>  | <b>72 ч.</b>  |
|   | <b>2 з.е.</b> | <b>2 з.е.</b> |

### 2. Содержание дисциплины

#### 2.1. Содержание разделов дисциплины

| № семестра | № раздела | Наименование раздела дисциплины   | Содержание раздела   |
|------------|-----------|---|--|
| 2          | 1         | Развитие словарного состава английского языка. Словообразование в английском языке. | Общая характеристика лексики английского языка. Постоянное развитие словарного состава и стабильность основного лексического фонда. Пути развития словарного состава, основные средства обогащения языка.<br>Типы словообразования в английском языке. Продуктивные способы словообразования. Типы сложных слов, производных слов в английском языке. Продуктивные префиксы и суффиксы. Использование в речи сокращений. |
| 2          | 2         | Состав лексики современного английского языка по её происхождению                   | Слова английские и слова заимствованные. Заимствования из современных и древних языков. Многоплановость процессов заимствования. Ассимиляция заимствований. Интернационализмы в английском языке.  |
| 2          | 3         | Дифференциация  | Лексика общелитературная и   |

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
|   |   | лексики по сферам употребления             | терминологическая. Профессиональная лексика. Взаимодействие между терминологической и общенародной лексикой. Жаргонная лексика. Молодёжный жаргон. Стилистическая дифференциация словарного состава. Стилистически окрашенные слова. |
| 2 | 4 | Фразеологический состав английского языка. | Классификация фразеологических единиц английского языка. Основные типы идиом. английские пословицы и поговорки. Сферы их употребления. Фразеологическая вариантность.  |

## 2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

| № семестра | № раздела | Наименование раздела учебной дисциплины   | виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах) |           |           |           | Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)                 |
|------------|-----------|---|---|-----------|-----------|-----------|--|
|            |           |   | Л   | ПЗ        | СРС       | всего     |  |
| 2          | 1         | Развитие словарного состава английского языка. Словообразование в английском языке. | -   | 8         | 10        | 18        | 1-4 нед:<br>Индивидуальное собеседование, контроль внеаудиторного чтения   |
| 2          | 2.        | Состав лексики современного английского языка по её происхождению                   | -   | 8         | 10        | 18        | 5-8 нед:<br>Индивидуальное собеседование, контроль внеаудиторного чтения   |
| 2          | 3.        | Дифференциация лексики по сферам употребления                                       | -   | 8         | 10        | 18        | 9-12 нед:<br>Индивидуальное собеседование, контроль внеаудиторного чтения  |
| 2          | 4.        | Фразеологический состав английского языка.  | -   | 8         | 10        | 18        | 13-16 нед:<br>Индивидуальное собеседование, контроль внеаудиторного чтения |
|            |           | Разделы дисциплины 1-4  | -   | 32        | 40        | 72        |  |
|            |           | <b>ВСЕГО ПО ДИСЦИПЛИНЕ</b>  |   | <b>32</b> | <b>40</b> | <b>72</b> | <b>Зачёт</b>   |

2.3. Лабораторный практикум не предусмотрен.

2.4. Курсовые работы не предусмотрены.

### 3. Самостоятельная работа студента

#### 3.1. Виды СРС

| № семестра | № раздела | Наименование раздела учебной дисциплины  | Виды СРС                                    | Всего часов |
|------------|-----------|--|---|-------------|
| 2          | 1         | Развитие словарного состава английского языка.<br>Словообразование в английском языке. | Подготовка к индивидуальному собеседованию, | 4           |
|            |           |  | Внеаудиторное чтение                        | 4           |
|            |           |  | Подготовка к зачету.                        | 2           |
| 2          | 2.        | Состав лексики современного английского языка по её происхождению                      | Подготовка к индивидуальному собеседованию, | 4           |
|            |           |  | Внеаудиторное чтение                        | 4           |
|            |           |  | Подготовка к зачету.                        | 2           |
| 2          | 3.        | Дифференциация лексики по сферам употребления  | Подготовка к индивидуальному собеседованию, | 4           |
|            |           |  | Внеаудиторное чтение                        | 4           |
|            |           |  | Подготовка к зачету.                        | 2           |
| 2          | 4.        | Фразеологический состав английского языка.   | Подготовка к индивидуальному собеседованию, | 4           |
|            |           |  | Внеаудиторное чтение                        | 4           |
|            |           |  | Подготовка к зачету.                        | 2           |
|            |           | <b>ИТОГО</b>   |   | <b>40</b>   |

### 3.2. График работы студента

семестр 2

| Форма оценочного средства      | Усл. обозначение | Номер недели |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|--------------------------------|------------------|--------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|                                |                  | 1            | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| Собеседование                  | Сб               | Сб           | Сб | Сб | Сб | Сб | Сб | Сб | Сб | Сб | Сб | Сб | Сб | Сб | Сб | Сб | Сб |
| Контроль внеаудиторного чтения | Вч               |              |    |    | Вч |    |    |    | Вч |    |    |    | Вч |    |    |    | Вч |

### 3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1) Англо-английский толковый словарь -[Электронный ресурс]: он-лайн-словарь. – Режим доступа: <http://oxforddictionaries.com/>, свободный (дата обращения: 2.02.2018) (Разновидность лексикографического издания, где объясняется грамматическая и стилистическая характеристики слов. В нем разъясняются значения слов английского языка и даются примеры их употребления. Краткое описание значений слов в толковом словаре обычно представлено в виде объяснений, подбора синонимов или устойчивых словосочетаний и выражений).

2) Learn English Best! [Электронный ресурс] : образовательный портал. – Режим доступа: <http://www.learnenglish.de/>, свободный (дата обращения: 12.02.2018). (Бесплатный образовательный портал изучения английского языка справочники, учебники, литературу на иностранном языке. Имеется возможность поиграть в лингвистические игры, пройти интерактивные тесты. Кроме того существует обширный логарный раздел, обеспечивающий возможность прослушивания произношения слов, а также раздел, посвященный британской культуре, обычаям и традициям.

3) English Test Net [Электронный ресурс]: образовательный сайт. – Режим доступа: <http://www.english-test.net/>, свободный (дата обращения: 12.02.2018) (содержит обучающие тексты по разделам английской грамматики).

4) LearnEnglish [Электронный ресурс]: образовательный сайт.– Режим доступа: <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>, /, свободный (дата обращения: 12.02.2018). (Сайт Британского Совета, создан признанными во всем мире экспертами по обучению английскому языку. Содержит сотни качественных бесплатных ресурсов по различным аспектам изучения языка).

5) Linguistics Dictionary Glossary Terms Lexicon Online [Электронный ресурс]: образовательный сайт. – Режим доступа: <http://www.glossary.sil.org/>, свободный (дата обращения: 12.02.2018) (глоссарий, содержащий более 950 лингвистических терминов с перекрестными ссылками и списком источников (SIL International)).

## 4. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения дисциплины (см. Фонд оценочных средств)

### 4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине.

Рейтинговая система в Университете не используется.

## 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 5.1. Основная литература

| № | Автор(ы), наименование, вид издания, место издания и издательство, год | Используется при изучении разделов | Семестр | Кол-во экземпляров |            |
|---|--|------------------------------------|---------|--------------------|------------|
|   |  |                                    |         | в библиотеке       | на кафедре |
|   |  |                                    |         |                    |            |

|   |  |         |   |     |  |
|---|--|---------|---|-----|--|
|   |  |         |   | -ке |  |
| 1 | Character and Appearance [Электронный ресурс] : учебное пособие / Мурманский государственный гуманитарный университет ; авт.-сост. Т. Н. Лисицына, М. М. Кремлева. - Мурманск : МАГУ, 2016. - 84 с. Режим доступа: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=438838">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=438838</a> (дата обращения: 30.03.2018).   | 1,2     | 2 | ЭБС |  |
| 2 | Daily Routine. Domestic Chores [Электронный ресурс] : учебное пособие / авт.-сост. С.А. Кобцева. - Мурманск : Мурманский государственный гуманитарный университет, 2016. - 87 с. – Режим доступа: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=438874">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=438874</a> (дата обращения: 30.03.2018).  | 1,2,3,4 | 2 | ЭБС |  |
| 3 | Данчевская, О. Е. Английский язык для межкультурного и профессионального общения [Электронный ресурс] = English for Cross-Cultural and Professional Communication : учебное пособие / О. Е. Данчевская, А.В. Малёв. - 6-е изд., стер. - М. : Флинта, 2017. - 192 с. Режим доступа: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=93369">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=93369</a> (дата обращения: 20.03.2018). | 1,2,3,4 | 2 | ЭБС |  |

### 2.3. Дополнительная литература

| № | Автор(ы), наименование, вид издания, место издания и издательство, год   | Используется при изучении разделов | Семестр | Кол-во экземпляров |            |
|---|--|------------------------------------|---------|--------------------|------------|
|   |  |                                    |         | в библиотеке       | на кафедре |
| 1 | Арнольд, И. В. Лексикология современного английского языка [Текст] : учебное пособие / И. В. Арнольд. - 3-е изд., стер. - Москва : Флинта: Наука, 2014. - 376 с.                             | 1,2,3,4                            | 2       | 1                  | -          |
| 2 | Зыкова, И. В. Практический курс английской лексикологии [Текст] = A Practical Course in English Lexicology : учебное пособие / И. В. Зыкова. - 3-е изд., стереотип. - М. : Академия, 2008. - | 1,2,3,4                            | 2       | 1                  | -          |

|   |  |         |   |   |   |
|---|--|---------|---|---|---|
|   | 288 с.   |         |   |   |   |
| 3 | Швыдкая, Л. И. Практический курс английской лексикологии [Текст] = English Lexicology Test Book : учебник / Л. И. Швыдкая. - 2-е изд., перераб. - Москва : Флинта: Наука, 2016. - 696 с. | 1,2,3,4 | 2 | 1 | - |

### 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 15.04.2018).
2. East View [Электронный ресурс] : [база данных]. - Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 15.04.2018).
3. Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. - Рязань, [Б.г.]. - Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. - Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 25.12.2017).
4. Znanium.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://znanium.com> (дата обращения: 15.11.2017).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 15.04.2018).
6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: [http://biblioclub.ru/index.php?page=main\\_ub\\_red](http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red) (дата обращения: 15.04.2018).
7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт / Рос. гос. б-ка. - Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 - . - Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 15.04.2018).
8. Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения- 20.04.2018).

### 5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

**ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ПОРТАЛ PHILOLOGY.RU** [Электронный ресурс]: образовательный портал. Режим доступа: <http://philology.ru/>, свободный (Дата обращения 21.05.2018)

**E-LINGVO.NET** — [ЭЛЕКТРОННЫЙ РЕСУРС]: ОН-ЛАЙН БИБЛИОТЕКА. РЕЖИМ ДОСТУПА: [HTTP://E-LINGVO.NET/](http://e-lingvo.net/), СВОБОДНЫЙ (ДАТА ОБРАЩЕНИЯ 21.05.2018)

**Многоязычный поисковой каталог.** [Электронный ресурс] : образовательный ресурс . - Режим доступа <http://www.mavicanet.com/directory/rus/727.html>, свободный(Дата обращения 21.05.2018)

**ЯЗЫКОЗНАНИЕ.RU [ЭЛЕКТРОННЫЙ РЕСУРС]** : ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПОРТАЛ. – РЕЖИМ ДОСТУПА:– [HTTP://YAZYKOZNAIE.RU](http://YAZYKOZNAIE.RU), СВОБОДНЫЙ (ДАТА ОБРАЩЕНИЯ 21.05.2018)\_(ресурс для изучающих различные лингвистические дисциплины).

**Linguists [ЭЛЕКТРОННЫЙ РЕСУРС]**: образовательный портал. – РЕЖИМ ДОСТУПА: [HTTP://LINGUISTS.NAROD.RU](http://LINGUISTS.NAROD.RU), СВОБОДНЫЙ (ДАТА ОБРАЩЕНИЯ 21.05.2018)\_(Ресурсы для переводчиков и лингвистов, СОДЕРЖИТ СПИСОК ДРУГИХ СЕТЕВЫХ РЕСУРСОВ).

**COGNITIV - [ЭЛЕКТРОННЫЙ РЕСУРС]**: образовательный портал. – РЕЖИМ ДОСТУПА: [HTTP://COGNITIV.NAROD.RU](http://COGNITIV.NAROD.RU), СВОБОДНЫЙ (ДАТА ОБРАЩЕНИЯ 21.05.2018)\_(Сайт для ученых-языковедов всех специальностей (обмен новейшей информацией в области лингвистики; обсуждение фундаментальных и прикладных проблем языкознания, а также вопросов взаимоотношения языка, культуры и общества).

**Лингвистический энциклопедический словарь [Электронный ресурс]**: он-лайн-словарь. – Режим доступа: <http://lingvisticheskiy-slovar.ru/>, свободный (Дата обращения 21.05.2018)

## **6. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий:

Аудитории для практических занятий, оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения и экраном.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:

Видеопроектор, ноутбук, переносной экран.

6.3. Требования к специализированному оборудованию:

отсутствуют.

## **7. Образовательные технологии** *(Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО)*

## **8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

| Вид учебных занятий  | Организация деятельности студента  |
|----------------------|--|
| Практические занятия | При подготовке к практическим занятиям следует проработать рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. При конспектировании источников следует проверять термины, понятия с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Рекомендуется составлять краткий конспект-схему ответа к контрольным вопросам и составлять аннотации к прочитанным литературным источникам.   |
| Подготовка к зачету  | Назначение зачета состоит в том, что он является завершающим этапом в изучении дисциплины (или модуля), когда каждый студент должен отчитаться об усвоении материала, предусмотренного программой по этой дисциплине.<br>При подготовке к зачету обучающиеся внимательно изучают конспекты, составленные в ходе подготовки к семинарам, рекомендованную литературу и делают краткие записи по каждому вопросу. Такая методика позволяет получить прочные и систематизированные знания.<br>В ходе сдачи зачета учитывается не только качество ответа, но и текущая успеваемость обучающегося. |



## **9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине:**

- Распространение заданий и консультирование посредством электронной почты;
- Использование материалов из сети Интернет при подготовке к занятиям.

## **10. Требования к программному обеспечению учебного процесса**

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);

Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);

PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);

Медиа проигрыватель VLC media player (свободно распространяемое ПО);

Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);

DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО).

## **11. Иные сведения**

**Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)****Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине (модулю) для промежуточного контроля успеваемости**

| № п/п | Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)                   | Код контролируемой компетенции (или её части) | Наименование оценочного средства |
|-------|---|---|----------------------------------|
| 1     | Развитие словарного состава английского языка. Словообразование в английском языке. | ОК-2<br>ОПК-2<br>ПК-1<br>ПК-2                 | зачет                            |
| 2.    | Состав лексики современного английского языка по её происхождению                   |   |                                  |
| 3.    | Дифференциация лексики по сферам употребления                                       |   |                                  |
| 4.    | Фразеологический состав английского языка.  |   |                                  |

## ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

| Индекс компетенции | Содержание компетенции  | Элементы компетенции  | Индекс элемента                                 |
|--------------------|---|---|---|
| ОК-2               | готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения  | <i>Знать</i>  |   |
|                    |   | -основные законы функционирования разговорной речи  | ОК2 31  |
|                    |   | -систему методологических принципов и методических приемов исследования разговорно-обиходного языка                               | ОК2 32  |
|                    |   | <i>Уметь:</i>   |   |
|                    |   | -Анализировать различные точки зрения, выявлять возможные перспективы их применения и развития                                    | ОК2 У1  |
|                    |   | -Прогнозировать развитие коммуникативной ситуации в зависимости от социокультурного и ситуационного контекстов                    | ОК2 У2  |
|                    |   | <i>Владеть:</i>   |   |
|                    |   | -Основами методологии научного познания при изучении различных подходов к одному явлению  | ОК2 В1  |
|                    | -Понятийным аппаратом исследуемых лингвистических дисциплин   | ОК2 В2  |   |
| ОПК-2              | Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации  | <i>Знать:</i>   |   |
|                    |   | -Концепции в области коллоквиалистики.  | ОПК2 31   |
|                    |   | - механизмы и способы создания экспрессивности в языке  | ОПК2 32   |
|                    |   |   |   |
|                    |   | <i>Уметь:</i>   |   |
|                    |   | -Использовать фундаментальные знания по филологии, в частности в области коллоквиалистики, в сфере профессиональной деятельности. | ОПК2 У1   |
|                    |   | адекватно использовать разговорно-экспрессивную лексику   | ОПК2 У2   |
|                    |   | <i>Владеть:</i>   |   |
|                    | -Основами знания современных проблем коллоквиалистики   | ОПК2 В1   |   |
|                    | -Методами и приемами речевого воздействия в различных сферах профессиональной и бытовой коммуникации.   | ОПК2В2  |   |
| ПК-1               | владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации | <i>Знать:</i>   |   |
|                    |   | - способы интерпретации языкового материала   | ПК131   |
|                    |   | - разнообразные методы и процедуры филологического анализа  | ПК1 32  |
|                    |   | <i>Уметь</i>  |   |
|                    |   | - выявлять особенности различных этапов развития языка и проследить их проявление в текстах;                                      | ПК1 У1  |
|                    |   | -формулировать цели и задачи собственного научного исследования в соответствии с современными требованиями,                       | ПК1 У2  |
|                    |   | <i>Владеть:</i>   |   |
|                    |   |   | -основными методиками и приемами анализа текста |
|                    | - стратегиями анализа в соответствии с задачами исследования в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации  | ПК1В2   |   |
| ПК-2               | Владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования,  | <i>Знать:</i>   |   |
|                    |   | 1. новейшие теории, методы и технологии в области лингвистики, их приложение в практической деятельности;                         | ПК2 31  |

|  |        |  |        |
|--|--------|--|--------|
| оформления продвижения результатов собственной научной деятельности              | и      | 2. основные положения и научные концепции в области лингвистической методологии, принципы и методы лингвистического анализа. | ПК2 32 |
|  |        | <i>Уметь:</i>  |        |
|  |        | 1. формулировать научно-исследовательские и научно-практические проблемы;  | ПК2 У1 |
|  |        | 2. оценивать результаты научной деятельности.  | ПК2 У2 |
|  |        | <i>Владеть:</i>  |        |
|  |        | 1. приемами речевого воздействия на аудиторию  | ПК2 В1 |
| 2. основными методами и приемами лингвистического и литературоведческого анализа | ПК2 В2 |  |        |

## КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

(зачет)

| № | Содержание оценочного средства                        | Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов  |
|---|---|--|
| 1 | Переведите начало монолога и разверните высказывание. | ОК2 31,2, У1, В1, 2,<br>ОПК2 31,2, У2, В1,2<br>ПК 1 31,2, У1, В1<br>ПК2 31,2, У2, В2 |

## ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются шкале «зачтено-незачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Национально-культурная специфика повседневного общения в странах изучаемых ИЯ (2 ИЯ)» (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

При оценке развертывания собственного высказывания учитывается логика построения высказывания, аргументированность при выражении собственной точки зрения, разнообразие лексических и грамматических средств, объем высказывания, его фонетическое оформление.

|           |   |
|-----------|---|
| «ЗАЧТЕНО» | – оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами |
|-----------|---|

|              |   |
|--------------|---|
|              | <p>выполнения практических заданий.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос или выполнении заданий, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.</li> <li>- оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, демонстрирует недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических заданий.</li> </ul> |
| «НЕ ЗАЧТЕНО» | <ul style="list-style-type: none"> <li>- оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания.</li> </ul>   |